

ZOMBOR és VIDEKE

POLITIKAI LAP.

Előfizetési árak: E. ... csütörtökön.
12 kor., fél évre 6 kor.,
Egyes szám ára 12 fillér.

Felolós szerkesztő:
OBLÁT KÁROLY

Szerkesztőség: Zarándok-utca 7. szám. — Telefon 58.
Hirdetések árszabály szerint számítanak;
Többes-évi hirdetésnél kedvezmény. — Nyitlár szá 80 fillér.

A kereskedelem és a fogyasztási szövetkezetek.

Mielőtt a dolog érdemére áttérnénk, szükséges volna talán eldönteni azt a kérdést, vajjon kell-e egyáltalán a kereskedelem? Angliában, Franciaországban, a nagy német birodalommal és minden más országban, melyet leghatározottabban éppen nagyarányokban kifejlődött és megzmosodott kereskedelme segített nagyteljesítményű álláshoz és lakosságának jólétéhez, mindenesetre kinevetnék azt, aki e kérdést felvetni merésznél. Mi azonban még ennyire nem haladtunk. Nátunk a kereskedő még korántsem élvez olyan tekintélyt, hogy munkáját, fáradozását, szaktudását, különösen pedig vagyonszerzési képességét, melylyel a köz anyagi gyarapodásához is tetemesen hozzájárul, kellően megbecsüljük.

Hozánk története, ha nem is indokoltá, de mégis megmagyarázhatóvá teszi a kereskedői pálya lelkisínyését. Hiszen alig néhány évtized előtt, még tán alig száz esztendő előtt a magyar közfelfogás kereskedőknek csak battyus zsidót, legfeljebb holmi csatócsót képzelhetett. Általános kulturális haladásunk és magának a kereskedelemnek haladása során ugyan alaposan meg kellett változtatni a kereskedőről hajdan táplált fogalmat, ám azért egy kevés a régi felvágásból még mindig megmaradt a magyarban.

Jórészt ebben kell keresni annak okát, hogy ezt a praktikus pályát nem oly tömegesen választják ifjaink, mint azt a nemzet anyagi érdekei megkövetelnék. Ennek a felfogásnak tulajdonítandó az a nemtörődömség is, melylyel egyesek — köztük előkelő állású, vezető férfiak — a kereskedelem lendü-

letes kibontakozását kezdetleges állapotából megnehezítik. Van az animozitásban része az agrarizmusnak is, mely a kereskedelemben nem barátját, hanem parazitáját látja. Mindennek következménye azután az, hogy virágzó kereskedelemtől álmodni se merünk.

Abból az ötletből mondjuk el ezeket, hogy az egész országban mind nagyobb számban alakulnak fogyasztási szövetkezetek, melyek az állam nyújtotta számos kedvezményekkel ruházva tönkremenéssel fenyegetik a kisebb kereskedőket, s közvetve az ország egész kereskedelmét is. A kereskedők és mindenféle testületük ugyan kézzel-lábbal kapálóznak, hogy az állam által támogatott e veszélyes konkurencziától megszabaduljanak, de úgy látszik, teljesen hiába. A vezető körök olcsóbbá akarják tenni a fogyasztást, s e miatt nem törődve a kis existenciákkal, szívesen támogatják a fogyasztási szövetkezeteket.

Hátba igaz is lenne, hogy a fogyasztási szövetkezetekben olcsóbban vásárolhat a közönség, még akkor is nagyon alaposan meg kellene fontolni, vajjon ezért szabad-e az egyik felet oly kedvezményekben részesíteni, melyek, — a másiknak meg nem adatván — azt a végveszélybe kergetik. De egyáltalán nem felel meg a valóságnak, hogy a fogyasztási szövetkezetekben olcsóbb portékát, élelmiszert lehet kapni, mert a kereskedésben. Ennek okát a laikus is könnyen felfoghatja. A fogyasztási szövetkezetek vezetőségében nincsen egyáltalán, legkevésbé pedig szakértelemmel bíró kereskedő. A nagykereskedő, gyáros, kitől az árut beszerzik, jól tudja ezt és saját előnyére felhasználja, nemcsak az ár megszabásánál, hanem az eladott áru minősége tekintetében

is. Amit tehát a fogyasztási szövetkezet üzleti költségek révén megtakarít, a helytelen vezetésnek ismét elveszíti. Következésképpen, hogy egy-két kiló kávé-t vagy cukrot a sokat magasztolt fogyasztási szövetkezetnél se lehet olcsóbban kapni, mint az ócsarolt falusi zsidónál. A különbség legfeljebb az, hogy a kis botos nyakra főre hitelez, míg a fogyasztási szövetkezet csak nagyritkán, akkor is csak a hónap végéig ad hitelt.

Ha tehát a fogyasztás a szövetkezetek útján nem lesz olcsóbb, mi értelme van támogatásuknak? Csak a, hogy számtalan kis existenciát tönkretételének? Nem kívánja-e jól lefogott érdekünk, hogy kereskedelmünket oly színvonalra emeljük, melyen megfelelően ama feladatának, hogy az ország jövedelmi forrásait jelentékenyen szaporítsa? S nem-e kívánatos, hogy az ország általános érdekét magasabb álláspontból nézzük, s megmentsük az államnak azokat az adózó polgárokat, kik ernyedetlen szorgalommal dolgoznak, hogy megkereshessék szükség-, mindennapi kenyerüket?

Nem hisszük, nem hihetjük, hogy meghallgatás nélkül fognak maradni az amugy is gondokkal tulterhelt kiskereskedők jogos panaszaik, sőt bizunk abban, hogy lélfeltételeiket ok nélkül nem fogják tőlük megvonni.

*. **Nagy küldöttség a főispán-nál.** Nagy küldöttség jelent meg a hó 15-én Palánkáról megyénk fő- és alispánjánál a téli kikötő ügyében. Mindkét helyen a küldöttség szíves fogadtatásban részesült, a hol az ügy támogatásáról biztosították őket.

*. **Göndör Ferenc képviselő-jelöltisége.** Óbecséről írják: Bácsbodrog megye 13 kerületében és városaiban működő tanítószög nevében megkeresették az országos függetlenségi párt, hogy a lekö-

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszűnteti a köhögést, vándorokat, éjjeli izzadást

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulózis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Miathogy értéketlen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Sváj)

„Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárskában. — Ára üvegenként 4.— korona.

szűnés folytán megüresedett veszpréme-
gyei Zirczi kerületben a kiváló érdemeket
szerzett Gündör Ferencz öbesei tanítót —
a ki a megyei függetlenségi párt titkárja —
jelöltesse. Mindnyájunknak még élénk em-
lékezetében áll Gündör Ferencz egyén-
isége, aki a múlt év decz. 18-án Zomborban
tartott megyei tanítói értekezleten a fizetés
rendezés és a tanítói szövetség megalaki-
tása érdekében áll szónoki hívével, ma-
gyar fajszeretettel szállt sikra a tanítóság
igazaiért. A megye termében ritkán hall-
hattunk ily remekét a szónoklatnak! Az
országos függetlenségi párt jobb aqisítót
alig csinálhatna. Reméljük, hogy e jeles
tanférfit, — aki lángoló szeretettel, hazafis
elkesedéssel terjeszti e párt elveit szóban
és írásban — az országos párt a Zirczi
kerületben jelölni és megválasztását elő-
segíteni fogja!

* Alföldi függetlenségi párt.

A magyar Alföld vármegyéiben pártalakul-
lái mozgalom indult meg. Az alföldi összes
vármegyék „Alföldi Ellenzkő” elnevezés
allatt egy nagy függetlenségi pártot szer-
veznek. A szervező ülést február 2-ára
Szegedre hívták egybe.

A zombori városi villamos közúti vasut és a váravárt nappali áram létesítése.

F. hó 15-én délután Hauke Imre pol-
gármester elnöksége mellett értekezletet
tartottak a Zomborban építendő villamos
vasut ügyében, melyen számos bizottsági
tag és Fernbach Károly főispán is részt
vett. — Az értekezleten a vasutat ter-
vező mérnök, Schaffer József is jelen volt,
kinek fejtegetéseit a jelenlevő nagyszámú
érdeklődők figyelemmel és tetszéssel hall-
gatták meg.

Hogy mi Zomborra nézve egy közúti
villamos vasut, azt eléggé hangsúlyozni
felesleges.

Haza városaink fejlődése, mint azt
az eddigi tapasztalatok tényekkel is bizo-
nyítják, azon körülményektől van függővé
tőve, hogy miképen szabják meg a várost
érintő vasutak, vagy egyéb közlekedési
módozatok, melyek a terjedésnek egy mes-

torsógesen előállított határát képezik, a z
irányt, a melyben a küllömböző rendel-
tetéssel bíró városrészek kiépülhetnek,
hogy azok kitűzőtt ozájaiuknak mindenkor
megfeleljenek.

Iparunk nagyon gyenge lábón áll és
azon kevés gyár és ipartelep, a mely
Zomborban egyáltalán létezik, vagy a
vasuti állomás közelében vagy a Ferencz-
csatorna partjához közel létesült. A va-
suti állomás mellett van az exportgőzma-
lom, az Angyal és Tsai-féle téglagyár, és
a Mérő Ignác-féle téglagyár. A csatorna
közeliében a villamos világítás telepe, a
Roheim-féle fetelep, Schwarz Testvérek
fetelepe, és a Speiser féle téglagyár. —
Ezeket kívül létezik még a Rókus-utczá-
ban a Weisz-féle gőzmalom és a Szivacz-
uuton az István gőzmalom, a melyek ha
már az állomás közelében nem létesülhet-
tek, a nagyobb formájú törvényhatósági
utak közelébe voltak kénytelenek vonulni,
hogy legalább közúti járművekkel hozzá-
férhetőek legyenek. — Ezek tehát a vasut-
tól, valamint a csatornától nagy távol-
ságra fekvőden, úgy behozatali mint ki-
vételii forgalmukat költséges fuvarozás
utján kénytelenek lebonyolítani.

Azon minimális forgalmat, melyet az
egy ipartelepnek és kereskedő czégek
évente felmutatnak megközelítőleg össze
állítva, ez évente körülbelül 2500—3000
gagourakományt tesz ki. Ezen forgalom
csakis növekedhetik, kivált ha annak le-
bonyolítása meg lesz tetemesen könnyítve.

A mi a város személyforgalmát illeti,
be kell vallanunk, hogy egy 30 ezer la-
kossal bíró megyeszékhelyen, a hol a ma-
gyeháza, törvényszék, bíróságok, pénzügy-
igazgatóság, adóhivatal, gazdasági egyes-
ség. létezik, az utcaikon nagyobb forgalmat
kellene látnunk. Ugyazintén a keres-
kedelem is nagyobb forgalom igényeit is
képes lenne kielégíteni, ha meg lenne adva
a mód és eszköz, a mely a város jelenlegi
csendességét és az utcák kihaltóságát meg-
szüntetné, és életet és forgalmat hozna a
város egész területre.

Ha tekintetbe vesszük, hogy naponta
reggel 6 órától este 9 óráig 20 személy-
vonat érkezik és indul a zombori álló-
másról, az idegen forgalom tekintetében

nem lehet panaszkodnunk. Ha azonban
azt vesszük, hogy az esen vonatokkal ér-
kező mintegy 1000 utasnak legnagyobb
része gyalog kénytelen a városba menni,
ismét felmerül a közúti forgalmi eszköz
hiánya, mely hivatala lenne ezer személy-
forgalmat olcsón és gyorsan lebonyolítani.

Rámutatva úgy teherforgalmi mint
személyforgalmi tekintetben a jelenlegi
forgalmi viszonyok tarthatatlanságára, nyil-
vánvaló, hogy egy sürgős megoldás szük-
séges, mely ezen állapotokat megszünteti.

Mindezen körülmények arra utalnak,
hogy szükséges, sőt nélkülözhetlen egy
közúti vasúti hálózat létesítése, mely hi-
vatva van a város szélesebb utczáin átha-
ladva, annak úgy a személy-, mint teher-
forgalmát a vasuti állomás és a csatorna
felé lebonyolítani.

Erre egyedüli megfelelő eszköz egy
szabványos nyomtávu zombor városi köz-
úti villamos vasut, melynek iránya a követ-
kező lenne:

1. Az állomási felvételi épületétől ki-
indulva a Vaspálya út, Bajai út, Bajai
utca, Kossuth Lajos utca, Deák Ferencz
körtű, Erzsébet körű, Széchenyi körúton
át ismét a Bajai útra vezet, és a városi
parket megkerülve közforgalmi vonalat
képez.

A második kocsit ugyanaz mint fenn,
csak hogy letér az apatini útra.

2. Az apatini út és Erzsébet körű
sarkától a csatornára.

3. A Kossuth Lajos utca és Deák
Ferencz körű sarkától a Sztapári úton át
a vásártér mellett elhaladva a kerényi
kapuig, ismét pedig a Szivacz út, Dob.
utca, Eötvös körúton át a Széchenyi
körtű és Bajai út sarkáig.

4. A Kossuth Lajos utca és Deák
Ferencz körű sarkától az Erzsébet körűig.

5. A honvéd laktanyától a Sikarág.

6. Az Eötvös körűtől a Osonoplyai
és Nagytemető utczán át a szerb temetőig.
Ezen vonalak forgalma oly módon
lesz megoldva, hogy minden kocsit útja
közforgalmú, tehát szemben jövő kocsira
nem kell várnia, s mindenütt egy vágá-
nyon halad, kivéve a Bajai utat, a hol
két vágány okvetlenül szükséges.

A vezeték földföldtől, az oszlopok pe-

A „ZOMBOR ÉS VIDÉKE TÁRCZÁJA”

A rózsza.

Alfred Graf Adelmann után

németből

fordította: Engländer Rezsó.

(Folytatás.)

— De, ha mégis találna egy ilyen nőt,
akinek a szerelme oly mély és önzetlen,
hogy még ezt is megbocsátaná. Ha találna
egy ilyen szívet, eltaszítaná azt magától?
— Nem! Nem! Soha! kiáltott fel a
gróf. Örömmel fogadnám s egész életemen
át féltve őrizném, mint legnagyobb kin-
csemet. De ez csak hiu remény, tette hozzá
csüggedten. Ha van ilyen szív a világban,
az nem az én számomra termett.

Ebben a percben egy rózsza hullott
a gróf lábaihoz. Meglepetten hajolt utána,
aztán kutatólag tekintett fel a magasba,
honnán a meglepő üdvözet érkezett, de
nem láthatott semmit, mert az erkélyfalig
felnyúló ágak elzárták előle a kilátást. A
nagykővet is meglepetten ugrott fel helyé-
ről s egy sejtelenül megkapva, felsietett
a lépcsőn az első erkélykisgyűgellőség és
feszülten nézett körül, de senkit sem lát-
tott. Csalódva ment vissza a grófhöz, ki-
vette kezéből a rózsát és feltűzte neki.

— Bár szerencsét hozna Önnek ez a ró-
zsza, szólott meleg szívélves hangon, s a gróf
érezte, hogy milyen őszinte ez a kívánság.

III.

A Comó tó partján elhúzódó hegyol-
dalán éppen a szálló mögött meglehetősen
magasságban egy régi váromladék áll,
melyhez csak a Serbelloni nyaraló regé-
nyes partján át, melynek telkéhez a vár-
rom tartozik, lehet feljutni.

A nagykövettel folytatott beszélgetést
követő reggel erre vette útját a gróf. Gyö-
nyűrű reggel volt. Fim-fán csillogtak, ra-
gyogtak a kelő nap sugaraiiban fűrdő har-
matcseppek. A fák ágai között madarak
csicseregtek reggeli imájukat s ünnepélyes
csend borult az egész tájra.

A grófnak jól esett az egyedüllét.
Gondolatai szüntelenül a tegnapi párbe-
széd és titokzatos zózsaszál körül kaland-
oztak, mely most is nála volt. Azalatt
lassan haladt fölfele. Meglehetősen hosszú
gyaloglás után már csak erdő, mely a
várrom körül húzódik el, választotta el
az éljától. Amint beljebb és beljebb hatolt
a fák közé s a fölfele kanyargó úsványon
gyorsabb léptekben igyekezett végállomása
felé, egyre a rózsza foglalkoztatta gondo-
latait. Vajjon szándékos vagy véletlen
ajándék volt? tüprengett magában. De
vajjon ki is gondolna reá oly meleg ba-
rátsággal, hogy szándékosan juttatta volna
neki ezt az illatos üdvözetet.

Tüprengései közben egy másik rózsza

jutott eszébe. Kibontakozott emlékezetében
egy néhány hónap előtti fényes báléj. Egy
piruló bájos leányarc, egy ragyogó ned-
ves szempár, jelent meg lelki zemei előtt,
és egy fehér kezecke, melynek tulajdo-
nosa kissé habozva, de végtelen szívélves-
séggel egy rózsát nyújtott felé.

Ez a kép mint kedves és egyedüli
jóltevő emlék kísérte azóta.

Hirtelen föleszmélt gondolataiból. Egy
félíg összeomlott kapu előtt állott, mely a
várrom belsejébe vezetett. Gyors léptek-
kel haladt át rajta s át akart sietni a rom-
társ oldálán bekerítő alacsonyabb falrésze-
hez, hol nem volt elzárva a kilátás, de
önkéntelenül megállott az eleje táru-
ló festői kép előtt.

Azon a falomladékon egy fiatal leány
ült félíg elfordulva tőle s ábrándozva te-
kintett ki a szép vidékre. Örömteljes meg-
lepetés tárkröződött vissza a gróf arcán,
amint állóhelyéből hosszabb ideig szem-
lélte a bájos teremést, kinek nyulánk
alakja és finom profílija művész esztétére
méltóan emelkedett ki a világos háttérből.
Olyan volt, mint a gyönyűrű napsugaras
reggel kiegészítő része.

Egy kis mokus ugrált oda a leány lábái
elő, s mintha neki is tetszenék ez a bájos
gyermek, hosszan felnézett rá. A leány a
kis csend zavaró felé fordította fejét, mire

dig vasosszlopok, miután ezeknek fenntartása a nagy befektetés mellett, elenyésző csekély.

A vágányok oly módon helyeztetnek el, hogy a kocsiforgalom akadályozva ne legyen; tehát azon utozákon és tereken, ahol jelenleg teljes köburkolat van, silyesztett Phönix sínek, ahol p-d-ig nem kövezett területen halad, kiálló gombafejű sínek vannak tervezve.

A vágányszélesség rendes nyomtávúnak van tervezve azon okból, hogy teljes vagonrakományokat átrakodás nélkül a zombori állomásról ki lehessen hozni a város különböző helyeire, a mi a szállítási fuvardíjat lényegesen oszthatja. — Az egyes utcákban akadálytalan kitérők lesznek létesítve teherszállítmányok ki-, illetve berakására.

A menetviteldíjak is oly minimálisra vannak tervezve, hogy a közúti vasutat mindenki használhassa.

Az egész hálózat vonalszakaszokra van bocsátva. 1) Zónát képez pl. a vasúti állomástól a Széchenyi-körtől, vagy 2) a körúti vonal bármely irányában, továbbá az Erzsébet-kört és Apatini-ut sarkától a csatornáig, a Bajai-utczától a kerényi kapuig, az Östövös-körtől a szerb temetőig. Ezen vonalszakasz viteldíja 12 fillér, két vonalszakasz együttesen 16 fillér és 3 vonalszakasz együttesen 24 fillér. A sikkarába vezetõ vonal viteldíja 16 fillér. A teherforgalomra nézve pedig tekintet nélkül a vonalszakaszokra, legfeljebb 10—12 korona lenne a szállítási díj vagononként.

Vontatók erőnek bár nem a legolcsóbbnak, de legbiztosabbak úgy a város, mint az alakítandó részvénytársaságra nézve a villamos üzem, és pedig egyenárammal. Miután a városi villamos telep jelenleg 8 db, egyenként 300 lóerőjű dynamoval rendelkezik, amelyek közül csak 1 gép van működésben, amely az éjjeli világítást szolgáltatja; 1 gép pedig tartalék, marad a harmadik gép, amely a telep üzembe helyezése óta tétlenül áll.

Ezen harmadik gép az üzemhez szükséges áram fejlesztésére lenne kihasználható, oly módon, hogy a villamos áramot a várostól vásárolni a részvénytár-

saság. Ezen gép működésbe hozatala által a jelenleg oly nagyon nélkülözött nappali áram kérdése is megoldást nyerne, és az iparosok is dolgozhatnak villamos erővel.

Beható számítások alapján, 8 peronenkénti kocsiindítást felvéve, 10 db motoros kocsi szükséges, hogy maximális 15 km sebességgel közlekedhessenek az első sorban kijelölt körúti és apatini uton valóan. Ezen 10 kocsin kívül utánkapcsoló, motor nélküli kocsi is lennének forgalomban, amelyek csak élelkebb közlekedés alkalmával vétetnek fel.

Ezen vonalak hossza: A vasúti állomástól a körútot át visszatérve az állomásig 5-6 km. Az apatini uti vágány hossza 2-7 km. A vásártéri vonal hossza 3-7 km. Tehát összesen 12 kilométer azon vágányhossz, amely a legélelkebb forgalom lebonyolítására okvetlenül szükséges.

A városi villamos vágányzata össze lenne kötve tehát első sorban az állomási vágányzattal, és a teherkocsi vontatására külön motoros mozdonyok szerzetetnek be, amelyek a személykocsiktól függetlenül végezhetik a teherforgalmat.

Fel- és lerakódó mellékvágányok, mászóval rakodók, kitérők, a következő helyekre vannak egyelőre tervezve: 1. Az állomás előtti téren. 2. A Mérő-féle téglagyárnál. 3. A Széchenyi-kört és Radics-utca sarkánál. 4. A Deák-kört sarkától a Zrínyi-utczáig. 5. Az Erzsébet-kört és Trefort utca sarkától a Kigyó utczáig. A Szent-György-téren a Nagytemplom-utczától a Zarándok-utczáig. 6. A Széchenyi-kört és Szent-János-utca sarkától a Bajai-ut sarkáig. 7. A Sztapári-uton a vásártér mellett. 8. A Szivácsi-uton a Járos Gusztáv-féle fatelep előtt. 9. Az Apatini-utca és Speiser féle téglagyár előtt. 10. A Ferenc-csatorna partján az Apatini-utól észak felé való irányban.

A villamos telep szélessége külön e célra berendezett komp segítségével egészen a telepre lenne szállítható.

Egyben felemlítjük, hogy az alakulandó r. t. a csatornán a villamos teleptől északra egy nagyobb méretű modern uszodát szándékszik felállítani, amely olajmentes, tiszta vízzel állana a nagyközönség

rendelkezésére és a hajózásnak sem állana utjában, amennyiben e helyen a csatorna kiszélesíttetnék és partfallal elláttatnék. Még lenne olva egy a tisztviselői telep, mint a főispán által kezdeményezett jótékony intézmény, az epileptikusok menháza elhelyezésének kérdése is, amennyiben olcsó telkekre lehetne őket a városon kívül elhelyezni és könnyen hozzáférhetők lennének.

Rátérve már most a tervezett villamos vasút pénzügyi részére, konstatáljuk azt, hogy minden vasút építését bizonyos pénzügyi műveletek előzik meg, melyeknek czélja a vasút építésével és felszerelésével járó tetemes összegnek előzetes biztosítása, illetve beszerzése.

A tervezett villamos vasút részvénytársaság utján épül ki, a mely az engedélyokirat kiadása alkalmával alakítandó. A részvények jegyzése tehát ugyanakkor történik. Az építéshez szükséges tőke biztosítása azonban máris megtörtént, úgy hogy a várossal kötendő szerződés létrejött, és az engedély okiratnak a miniszterium részéről való kiadása után az építés azonnal megkezdhető és 1 éven belül üzembe helyezhető lenne.

A várostól semmi néven nevezendő anyagi hozzájárulást nem kér a vállalkozó, csak azon területek díjmentes átengedését, a melyeket a közúti vasút vágánya elfoglal, ellenben kötelezi magát a várostól az egyenáramot vásárolni, illetve egy jelenleg pihenő gépet működővé, és ezáltal jövedelmözővé tenni.

Ezen elmondottakból nyilvánvaló, hogy Zombor város közönsége minden anyagi áldozat nélkül egy kényelmes, gyors és olcsó közlekedési eszközt nyer, mely a várost, a forgalmat, ipar és kereskedelem fejlesztésével a többi nagy városok sorába emeli és rövid időn belül virágzó megyeszékhelyvé változtatja, és ezzel kapcsolatban Zombor város iparosai a rég elhagyott nappali üzemet is kapják. Feltétlenül szükséges, hogy maga a város is növelje egyrészt a közönségnek a villamos vasút iránti bizalmát, másrészt pedig morális kötelességet teljesít minden anyagi áldozat nélkül, a mennyiben egy ily fő-

az ijedten odább állott s amint a leány a fürgé kis állat után tekintve visszafordult, megakadt tekintete a mozdulatlanul álló gróf alakján.

Zavartan emelkedett fel helyéről, amint a gróf udvarias köszönéssel közeledett hozzá.

— Bocsásson meg grófnő, hogy háborgatom, szólt a gróf, amint közel volt a leányhoz.

— Oh, háborgatásról szó sincs, felelt a leány szívélyesen. Inkább nagyon kellemesen lep meg gróf ur megjelenése.

— Igazán örülne látásomnak grófnő?

— Hiszen oly rég nem láttuk egymást és jó ösmerősükkal találkozni, azt hiszem, mindenkinek zavartan.

— Ugyebár Rómában töltötték a farsangot grófnő?

— Igen. Ott voltunk a nagynénémnél s most ujabban ismét töltöttünk ott néhány hetet. Most haza megyünk ismét Bécsbe és átutazóban megszálltunk rövid időre a Serbelloni nyaralóban.

Beszélgetés közben a leány tekintete gyakran tévedt a gróf gomblyukába tűzött rozására.

— Utoljára Palavicini ögróf estélyén találkoztunk, mely alkalommal adósává tett engem grófnő, kezdé ismét Lóna.

A leány hirtelen elpirult s örömsugár villant meg szemében.

— Ön az én adósom? kérdé zavartan. S ugyan mi által?

— Egy rózsá által, melyet adott grófnő. Nem is tudja milyen jót tett akkor velem.

— Az volt a szándékom, felelt halakán a leány.

— Szándékában volt velem jót tenni? És miért?

— Mert tudtam, hogy Ön szerencsétlen, hogy sokat szenved s hogy éppen az a zajos béli éj fokozta legmagassabbra szenvedéseit.

— Ön tud az én szenvedéseimről grófnő?

— Igen. A nagykövet elmondta nekem. De kérem ne haragudjék rá. Azért mondta el, hogy Önt megvédjék igaztalan ítéletek elbűléstől s hogy én tanúságot vonhassak le önbizásából, melyet soha feledni nem fogok.

Mindketten hallgattak egy ideig, majd ismét a leány kezdett beszélni, halk remegő hangon:

— Tudtam hogy az a béli éj, mint évfordulója az Ön élete egy szomorú eseményének, mennyi szenvedést okoz Önnek. Még most is látni vélem, amint ott áll egyedül elhagyottan a terem egyik

sarkában s komoran szemléli a mutaték tarka tömegét. Beleeköztem magam az Ön helyzetébe s úgy tűnt Önre semmi-lyen bír már érdekel. Elhagyottnak érzi magát öröm és vígság közepett, mert Önre nézve mindkettő elveszett. Mely részvét ébrett szivemben s mikor láttam, hogy virágot osztogatnak körül kiválasztottam egy rozát, a legszebbet s elvittem Önnek azon reményben, hogy ezáltal talán képes vagyok Önt egy perczre felvidítani: Lóna ugy érezte magát a leány egyszerű szívélyes beszéde alatt, mint egy nagy beteg kinek komor elhagyott betegszobájába egy éltető napugár téved.

— Köszönöm! köszönöm! tört ki önkénytelenül bulöle.

A leány ismét vissza ült az omladékra.

— Még mindég szenved? kérdé szemlélve mialatt cipője hegyével zavartan tologatott egy kis kavicsot ide-oda. Vagy nem szabad tudnom? tette hozzá ragyogó szemével kérően tekintve a gróf arcába.

A gróf kezét nyújtott neki: — Igazi részvét mint az Öné grófnő csak enyhíti a sebed melyet érint. Köszönöm irántam tanusított végtelen szívélyességet. Nagyon köszönöm.

(Folyt. köv.)

lőtte fontos közgazdasági intézményt támogat.

Jelenlét tervező mérnök Schöffner József arra kérte a jelenlét bizottsági tagokat, hogy a keresk. miniszterhez benyújtandó előmunkálati engedély iránti kérésényét a város pártolójá és sürögősen terjessze fel.

Zombor szab. kir. város működő bizottságainak névjegyzéke 1907. évre.

A) A város főispánjának elnökléte alatt.

I. Közigazgatási bizottság.
Hivatalból: Elnök: Fernbach Károly, főispán.

Tagok: 1. Hauke Imre polgármester. 2. Gyurisits György főjegyző. 3. Dr. Thurszky Zsiga t. ügyész. 4. Dr. Alföldi Árpád h. polgárm. 5. Dr. Poppovits István főorvos. 6. Popp György kir. pénzügyigazgató. 7. Sztankovits György kir. főmérnök. 8. Gräff Nikáz kir. tanfelügyelő. 9. Popovits Aurel kir. ügyész. 10. Dr. Falcione Nándor közgd. előadó.

Megválasztottak 1905. évi december 21-én 2 évre; 1. Bittermann Nándor. 2. Dr. Drakulits Pál. 3. Dr. Grüner Samu. 4. Koczkár Zsigmond. 5. Lippert Ferencz.

Megválasztottak 1906. évi december 17-én 2 évre: 1. Dr. Balogh Ernő. 2. Fejér Gyula. 3. Henneberg Sándor. 4. Dr. Mayer Nándor. 5. Vukicsevit Gy. Miklós.

II. Közigazgatási bizottság fegyelmi választmánya.

Hivatalból: Elnök: Fernbach Károly főispán. Helyettes elnök: Hauke Imre polgármester. Előadó: Gyurisits György főjegyző. Jegyző: Radisits Lázár II-od aljegyző.

Megválasztottak: Tagok: 1. Dr. Balogh Ernő. 2. Gräff Nikáz. 3. Popp György. 4. Koczkár Zsigmond. Póttagok: 1. Henneberg Sándor. 2. Sztankovits György.

III. Árvaügyi fellebbviteli választmánya.

Hivatalból: Elnök: Fernbach Károly főispán. Helyettes elnök: Hauke Imre polgármester. Jegyző: Radisits Lázár II-od aljegyző. Tagok: 1. Gyurisits György főjegyző. 2. Dr. Thurszky Zsiga t. ügyész.

Megválasztott tagok: 1. Dr. Grüner Samu. 2. Lippert Ferencz.

Kinevezett tagok: 1. Koczkár Zsigmond. 2. Dr. Mayer Nándor. Póttagok: 1. Henneberg Sándor, választott. 2. Fejér Gyula, kinevezett.

IV. Börtönvizsgáló bizottság.

Elnök: Fernbach Károly főispán. Jegyző: Radisits Lázár II-od aljegyző.

Kinevezett tagok: 1. Dr. Grüner Samu. 2. Henneberg Sándor. 3. Lippert Ferencz. 4. Dr. Mayer Nándor. V. A mezőgazdasági munkásügyek elbírálására alakított II-od foku albizottság.

Hivatalból: Elnök: Fernbach Károly főispán. Helyettes elnök: Hauke Imre polgármester. Jegyző: Gyurisits György főjegyző. Előadó: Latinovits Szaniszló tanácsnok.

Megválasztottak: Tagok: 1. Dr. Drakulits Pál. 2. Fejér Gyula. 3. Henneberg Sándor. 4. Lippert Ferencz. Póttagok: 1. Bittermann Nándor. 2. Dr. Balogh Ernő. 3. Dr. Grüner Samu. 4. Dr. Mayer Nándor.

VI. Utadó kivetés elleni felelősségi küldöttség.

Elnök: Fernbach Károly főispán. Jegyző: Radisits Lázár II-od aljegyző.

Megválasztott tagok: 1. Fejér Gyula. 2. Bittermann Nándor. 3. Henneberg Sándor. 4. Dr. Mayer Nándor.

VII. Erdei kihágási II-od foku bizottság.

Hivatalból: Elnök: Fernbach Károly főispán. Helyettes elnök: Hauke Imre polgármester. Jegyző: Radisits Lázár II-od aljegyző.

Megválasztottak: Tagok: 1. Dr. Grüner Samu. 2. Henneberg Sándor. 3. Koczkár Zsigmond. 4. Dr. Mayer Nándor. Póttagok: 1. Bittermann Nándor. 2. Dr. Balogh Ernő. 3. Fejér Gyula. 4. Lippert Ferencz.

VIII. Erdei albizottság.

Megválasztott tagok: 1. Bittermann Nándor. 2. Henneberg Sándor. 3. Dr. Mayer Nándor. Jegyző: Radisits Lázár II-od aljegyző.

IX. A 20 éven aluli eliteltéknek javítóintézetbe való küldése végett alakított

Felügyelő bizottságba.
Dr. Grüner Samu.

IX. Biráló választmánya.

Hivatalból: Elnök: Fernbach Károly főispán. Helyettes elnök: Hauke Imre polgármester. Jegyző: Gyurisits György főjegyző.

Megválasztott tagok: 1. Dr. Daninger Ádám. 2. Dr. Grüner Samu. 3. Dr. Falcione Nándor. 4. Kozma László. 5. Dr. Lallosevit János.

X. Számonkérőszék.

Elnök: Fernbach Károly főispán. Jegyző: Radisits Lázár II-od aljegyző.

Hivatalból tagok: 1. Hauke Imre polgármester. 2. Dr. Alföldi Árpád h. polgármester. 3. Gyurisits György főjegyző. 4. Dr. Thurszky Zsigmond t. ügyész. 5. Lang Gyula tanácsnok. 6. Latinovits Szaniszló tanácsnok. 7. Veszelinovits Milorád tanácsnok. 8. Spanyol József tanácsnok.

Megválasztott tagok: 1. Kozma László. 2. Dr. Mayer Nándor.

(Folytatjuk.)

A „Bácskaer Volksblatt” t. olvasóihoz!

A 18 év óta szerkesztésünk alatt megjelent „Bácskaer Volksblatt” cz. hetilapot f. hó 15-ikével beszünteltük. Midőn ezt t. olvasóközönségünk szives tudomásra hozzuk; nem lojthatjuk el a feletti örömlök, hogy a községekben német polgártársaink körében a magyar nyelv terjeszkedése mindinkább nagyobb és nagyobb tért hódít magának, úgy hogy a német olvasó közönség táborára évről évre kisebb lesz és a magyar lapok olvasói szaporodnak s sokan már hosszabb idő óta a B. V. helyett a Z. és V. cz. lapot járálják. Ez az örömlök esemény a magyar nyelv diadalát és intensivebb terfoglalását jelenti és ez kézzel bennünk arra, hogy a „B. V.” cz. lapunkat ezennel beszünteljük. A Bácskaer Volksblatt előfizetői a „Zombor és Vidékét” kapják, vagy az előfizelési összeggel visszaszámoljuk.

Teljes tisztelettel

a „Bácskaer Volksblatt”

kiadóhivatala és szerkesztősége.

Hirek.

* **Egy pénzügyi tisztviselő kiütetése.** Ritka eset, hogy egy felsőbb kiütetés oly osztatlan örömlök és megelégedéssel fogadtatott volna, mint az, melyet a hivatalos Közönlöny a napokban hozott. Ugyanis a pénzügyminiszter Fodor Mihályt a helybeli pénzügyigazgatóság helyettes titkárat pénzügyi tanácsossá nevezte ki. Zombor város közönsége már egy negyed század óta tiszteli benne a lakadatlan buzgalmu, kötelességtudó tisztviselőt, ki elfoglaltsága mellett nagy tevékenységet fejtett ki társadalmi téren is, amennyiben majdnem minden kulturmozgalomban kivette részét. A többiekhez mi is hozzácsatoljuk őszinte üdvözlötünket.

* **Az epileptikusokért.** Meleg érdeklődéssel nézzük azt a nagyszabásu mozgalmat, amely egy országos jellegű epileptikus-kórház létesítése érdekében néhány nap

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜLELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

előtt Zomborban megindult. A mozgalom kezdeményezője Fernbach Károly főispán, aki a humanus intézmény megvalósítása érdekében pár nap előtt egy igen terjedelmes átiratot intézett Zombor város törvényhatósági bizottságához. Az átirat széles körvonalakban, meggyőző érvekkel ismerteti azokat a módokat, amelyekkel a nagyszerű intézmény alapját megvetni lehetne. Nem is kételkedünk egy pillanatra abban, hogy Zombor város közönsége lelkes áldozatkészséggel fog annak megvalósításában közreműködni. Az epilepsziás kolonai úgy lenne szervezendő, hogy az, aki a kolonia határát átlépte, azon belül megtalálja boldogulását az egész életre. Hogy ez az intézmény megvalósulhasson, első sorban oly telek birtokába kell jutnia, amelyen a kolonia felépíthető és amelyen a betegeknek a megfelelő mezői munka — mert ez a legalkalmasabb gyógyító eszköz — biztosítható lenne. Nyolc-tíz katasztrális holdnyi terület, azon egy vagy két igénytelen szerkezetű ház, mely 20—25 beteg befogadására alkalmasnak mutatkozik — elegendő arra, hogy egy ily, a későbbi idők folyamán megalakítandó nagyobb intézmény alapja megvehető legyen. Az intézmény megvalósítása érdekében az első kezdeményező lépés immár megtörtént. Fernbach Károly főispán hivatkozott átiratában arra kéri Zombor város közönségét, hogy a szükséges földterület adja át az intézmény céljaira és gondoskodjék a valóban csekély összegű első beruházási költségek fedezéséről.

*** Vármegyei közgyűlés.** Bács-Bodrog vármegye törvényhatósági bizottsága több sürgős ügy elintézése indokából f. évi január hó 22-én s a szükséghez képest a következő napon mindenkor reggeli 9 órakor Zomborban a vármegyei ház nagytetében rendkívüli közgyűlést tart.

*** Közszónetnyilvánítás.** A zombori Export-gőzmalom igazgatósága 500 kg. lisztet ajánlott fel a magyar jótékony négyeletnek, szegényei között való kiosztás céljából. E nemeslelkű adományért egy a négyelet, mint a lisztadományban részvétel 50 szegény nevében, ez uton is hálás köszönetet mond Wundszám Ida, a jótékony magyar négyelet b. elnöke.

*** A Tulipánkert-szövetség megalakulása.** E szövetség zombori főkjának alakuló közgyűlése vasárnap f. é. január hó 13-án d. e. 11 órakor tartott meg a város háza nagytetében. A közgyűlés Fernbach Károlyné elnöki beszédével nyitotta meg, mely megnyitó beszédet lelkes taps és éljenzés követte. Az elnök felhívására Krump Vilmos, az előkészítő bizottság titkára ismertette a szövetség célját és szervezetét. Végül a közgyűlés megalakította a tisztikart és a nagy választmányt. Elnök lett Fernbach Károlyné, alelnök Zsulyevits Ernő, titkár Krump Vilmos, jegyző Petényi József, pénztáros Steiner Lajos, ellenőr Satirlich Zsigmond.

*** Eljegyzés.** Komlós Jenő Budapestről eljegyezte Holländer Gizike kisaszonny, Holländer József zombori kereskedő és városi bizottsági tag leányát.

*** Megbízás.** A vallás és közoktatásiügyi miniszter Dudás Gyula kir. segédtanfelügyelőt a homonnai tanfelügyelőségi kirendeltség vezetésével bizta meg.

*** Az ügyvédi kamara köréből.** A szabadkai ügyvédi kamaraközbirr teszi, hogy dr. Telegi Sándor apatini, dr. Tereczky György adai és dr. Winkler Elemér szabadkai ügyvédet a kamata lajstromába iktatta, Drakulics Pál zombori pedig, elköltözése folytán a lajstromból törülte.

*** Rákóczi est.** Az „öbencei polgári magyar dalkör” február hó 9-án Rá-

kóczi-hangversenyt rendez. A hangverseny műsorának minden száma a kurucz karra emlékeztet és a Rákóczi emlékének van szentelve. A hangverseny iránt élénk az érdeklődés a közönség a körében és így valószínű, hogy szép összeg jut a tiszta jüvedelemből a Rákóczi szobornak.

*** Eljegyzés.** Balassa Jenő bácskai földink, a „Magyar Kereskedelmi Részvény Társaság” központi tisztviselője, eljegyezte Haiman Berta tisztviszonyt Désen.

*** Eljegyzés.** Hegedűs Márta urleányt, dr. Hegedűs Aladár bajai polgármester és neje Szutrély Jolán urasszony leányát, eljegyezte magának Otlík Tihamér löszdei titkár.

*** A topolyaiak polgáriskalát kérének.** Topolya község a napokban küldöttséget meneszt gróf Apponyi Albert közoktatásiügyi miniszterhez, amely arra kéri a minisztert, hogy Topolyán polgári iskolát állítson fel. A küldöttséget dr. Balogh Ernő országyűlési képviselő vezeti a miniszterhez.

*** Cselédmizeriák.** A cselédek sűrű helyváltozásuk megakadályozása végett Dr. Dumetrovics ujvidéki főkapitány elrendelte, hogy amely cselédek feltűnő sűrűn változtatják helyüket, el fognak toloncoltatni. Zomborban ugyanazok a cselédmizeriák léteznek mint Ujvidéken. Ritka cseléd, amely tovább marad helyén 2—3 hónapnál. Tavasszal és nyáron alig kapnak háziasszonyaink, még drága pénzben is, cselédet. Azért nagyon kívánatos volna, ha Zombor város főkapitánya ujvidéki kollégájának példáját utánozná. A város közönsége nagy örömmel fogadná eme intézkedését.

*** Előjáró választás Szeghegyen.** Lemondás folytán újraválasztásra jött Szeghegyen a helyettes bírói, kir. adószedői, községi pénztárosi és a 3-ik és 4-ik esküdti állás, a melyek a f. hó 8-án tartott választás alkalmával közfelkiáltással töltötték be. Helyettes bíró lett: Kinkel Frigyes, kir. adószedő: Becker Dávid, községi pénztáros: Lehr Keresztély, 3-ik esküdt: Lehr Lajos, 4-ik esküdt: Bieber György.

*** Jóváhagyott alapszabályok.** A helygyűlés az Ujverházban nem rég alakult „Felsőbb Nőnevelési Egylet” alapszabályait jóváhagyta.

*** Tiszviselőik szövetkezete.** A szabadkai állami és törvényhatósági tisztviselőik — mint Szabadkáról jelentik — nagyobb szabású fogyasztási szövetkezetet alakítottak, mely e hó 14-én már megkezdte működését. Zomborban még mindig csak anketkeznek, gyűléseznék.

*** Megrabolt templom.** A osantavéri róm. kath. templomban levő szent Antal perselyt — mint leveleznők írja — valaki feltörte és az abban jótékony cizlra gyűjtött 38—40 korona készpénzt ellopta. A osantavéri csendőrség a nyomozást megindította, de eddig eredmény nélkül.

*** Nagy idők tanuja.** Temerinben — mint leveleznők írja — nem rég hunyt el Kohn Salamonné szül. Steinitz Rebeka 104 éves korában. Mint 7 éves kis leánya szemtanuja volt annak, midőn Napoleon 1809-ben Győrbe vonult s 1812-ben mint korosmáros leány a korosmájukban látta a szétvert francia hadseregnek Győrbe is menekült katonáit.

*** Elismerés a postásoknak.** A Posta- és Távirárendeletek tárnák megjelent külön kiadása Kosuth Ferenc kereskedelemügyi miniszternek a m. kir. posta-, távirada- és távbeszélő személyzetéhez intézett következő leiratát közli: Az elem terjesztett jelentésekben megelégedéssel értesültem arról, hogy a magyar kir. posta-, távirada és távbeszélő állandó fejlődésnek örvend és hogy a személyzet szakismeretével és ügybuzgalmával az 1906.

évtben is minden lehető megtett arra nézve, hogy az évről-évre emelkedő forgalom követelményei minden tekintetben kielégített nyerjenek. Különösen ki kell emelnem a nagymérvű károsónyi és uj-évi forgalmat, melynek akadálytalan lebonyolítása a személyzet fokozott, odaadó buzgalmának tudható be érdemül. Indítatva érzem magam tehát, hogy a magyar kir. posta, távirada és távbeszélő összes szolgálatai ágainál működő személyzet sznka-avatolt kitartó munkássága folytán az 1906. évtben elért kedvező eredményért az egész személyzetnek ezuton köszönetemet fejezzem ki. Kosuth s. k.

*** Szénmérgezés áldozata.** Kelemen Sándor és hozzátartozói szeghegyi lakosokat f. hó 7—8-ra virradó éjjelen szénkigőzöléssel teltet és mérgezett szobában aludtak, minek következtében Kelemen István 4 éves gyermek megfulladt, a szülőik, egy csecsemő és egy inas is csak mesterséges légzési kísérletekkel voltak az életnek megmenthetők.

*** Az utcai lövöldözés áldozata.** Ujvidékről írják Kevenszki Márton csizmadia és felesége szerdán délután az Arany-utczán keresztül haladtak hazafelé. Utközben három fiatalabb emberrel találkozott össze, kiknek egyike a szerb károcszonyt úgy ünnepelte, hogy revolveréből az utczán ismételt lövéseket tett. — A lövések egyike Kevenszki Mártonné jobbal lábát találta, mire a három ember elmenekült. A rendőrség az ismeretlen lövöldözőt erőlyesen nyomozza.

*** Gondnokság.** A szabadkai kir. törvényszék Rosenbaum József 34 éves ízr. nős bajai lakost elmebetegség miatt gondnokság alá helyezte.

*** Tüdőbetegeknek áldása** a törvényesen védett „Sylol”. E csodás hatá-ú, kellemes ízű gyógyszer megszünteti a köhögést, bántulatos eredményen használhatik mindennemű tüdőbántalmak, hurut, elnyálkázódás és influenza ellen; az éjjeli izzadást teljesen megszünteti, a test súlyát gyarapítja. Ara egy üvegnék utatitással együtt 2 korona. Kapható a készítőnél: Hajos Árpád gyógyszerárában, Arad, Andrásy-ter 22 és minden nagyobb gyógyszerárában.

Egy szert bevenni,

mely csak ideiglenes hatással bír, épp oly éditalan, mintha kifáradt lovakat osztorozunk. Másképp áll a dolog azonban, ha oly szert veszünk, mint például a Scott-féle Emulsió, mely a legjobb csukamájolajból alphosphorsavas és más nátron hozzáadásával készül és az egész test szervezetét gyorsan és állandóan erősíti, úgy hogy a legrövidebb idő alatt a gyöngeségi tünetek elmúlnak teljesen és helyükbe erőteljes egészség és új akarat-erő lép. Mint erősítő szer gyöngé, vézna gyermekek és lábadozók részére a Scott-féle Emulsió teljesen egyedül áll a maga nemében. A Scott-féle Emulsió összehasonlíthatatlanul hatásosabb és győgyerejében gazdagabb, mint a közönséges csukamájolaj.

A Scott-féle Emulsió valódióságának jele a „hátnagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivalkozással és 75 állér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgáld. **DR. BUDAI EMIL**, „Városi gyógyszerár” BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCZA 34/50. **Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.** Kapható minden gyógyszerárában.

*** Ertesítés.** A gőzgyékezők és kazánfűtők legközelebbi képviselő vizsgái Szegeden február hó 10. napján délelőtt



9 órakor a Szeged alsóvárosi új vízműtelepen fognak megtartani. A vizsgálati kérvények kellően felszerelve a m. kir. ker. iparfelügyelőséghez (Tisza Lajos-körút 9) küldendők be.

Tanügy.

B.-Bodrog vármegye a tanítókért. A megye közönsége nevezetes lépést tett a tanítók érdekében. A megye törvényhatósági bizottsága ugyanis föllíratot intézett a képviselőházhoz és a föllíratban följánlja anyagi támogatását, hogy az állam a tanítók helyzetén segíthessen. A föllírat azt kívánja, hogy a tanítói fizetés minimumát az állam ezernégy száz koronában állapítsa meg. Javaslatát a törvényhatósági bizottság a következőkben terjeszti a képviselőház elé:

1. Törvényben lenne kimondandó, hogy minden nyilvánosan működő elemi iskola közhivatal és minden törvényes képesítéssel bíró nyilvános elemi iskolánál működő tanító közhivatalnok. 2. Minden tanító mint közhivatalnok az állami tisztviselőkre fűnnélő fizetési fokozatba osztásukba akként, hogy nyilvános működését kezdő tanító pályáját a XI. fizetési rangosztály első fokozatában 1400 korona alapfizetéssel kezdje meg és javadalmazása, négy évenként való emelkedéssel, a IX. fizetési rangosztály első fokozatáig emelkedjék, úgy hogy működésének 25-ik évében alapfizetése 2600 koronát érjen el. 3. A fizetési rangosztály megfelelő lakásbérére az alapfizetésen felül minden tanítóknak biztosítandó. 4. A fizetésrendezés kiterjedjen a tényleges szolgáltatban álló összes állami és nem állami tanítókra, és — tekintet nélkül az iskola jellegére, ne zárrassanak ki a működésben idősebb tanítók a fizetési kedvezésből, hanem szolgálati évük figyelembevételével osztassanak be a megfelelő fizetési rangosztályba. 5. Ha az iskolát föntartók anyagi ereje tanítóknak ellátását meg nem bírja, az állam tekintet nélkül arra, hogy az iskolafüntartó kéri-e az állami segítséget, vagy nem, a hiányzó összeget adja meg. 6. A tanítói fizetések rendezésének hatálya 1907. évi január 1-től kezdődjék.

Nyiltér.*)

Két dolgot szeret nagytyám!

Pipáját és a valódi Fay-féle szodeni ásvány-pasztilákat. Az egyik elüzi az unalmat, a másik a fájdalmakat, melyet meghűlések után érzelt, mielőtt a Fay szodeni pasztiláit használt. Most soha sincs azok nélkül és minő örömet szerzettünk neki. Amidőn születésnapjára tizenkét skatulyával leptük meg. Különbözn mindenjában használjuk a Fay-féle valódi szodeni és jól érezzük magunkat, kaphatók 1 kor. 25 fillérért gyógyszárban, drogeriában és ásványvizkereskedésben.

Főraktár Magyarország részére: Dr. Egger Leo és Egger J. Kochmeister utódai, Thalmanyer és Seitz, Türk József gyógyszerésznél, mind Budapesten.

Császárfürdő


BUDAPESTEN.

Nyári és téli gyógyhely, a magyar irlgalmas rend tulajdona. Elsőrangú kőnes hévírzű gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-, kő- és márványfürdők; hőlég-, szénasavas- és villamosvíz-fürdők. Ivó- és belélegzési kúra. 200 kényelmes lakoszoba. Szolid kezelés, jutányos árak.

Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság.

Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.



COGNAC

CZUBA-DUROZIER & Cia.

FRANCZIA COGNACGYÁR, PRESENTOR.

Dr. Minosztás kapható, 1907

Telephely: BUDA ÉS BUDAHELYI KÖZPONT



Szőlőoltványokat

a legnemesebb Csemege fajokban szállít, fajtisztaságát jótállva, legdusább vászártszókból a már évek óta előnék és legmegbízhatóbbnak ismert:

Kéküllőmenti első szőlőoltvány telep

tulajdonos Caspari Frigyes, Medgyes (Nagyküllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni! Az árjegyzékben találhatók az ország minden részéből érkezett ismerős levelek, emellegy minden szőlőbirtokos megrendelésének megtetele előtt az ismerős személyiségüktől úgy szó, mint írásbelileg bizonyított szerzhet magának fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.

122/1906. lig. szám.

Pályázati hirdetmény.

Bulkeszi községében megüresedett és évi 800 kor., előleges havi részletekben esedékes fizetéssel egybekötött irnoki állásra f. é. február hó 1-ével pályázatot hirdetek s felhivom pályázókat, hogy felszerelt kérvényeket fenti határidőre hozzám küldjék be.

Palánkán, 1907. január hó 6-án.

Hipp Dezső, főszolgabíró.

Régi ruhákat vesz a legmagasabb árakban **Rónai Ignác Zombor Zrinyi-utca 9. Vidékre is megy.**

7587/1906. szám.

Pályázati hirdetmény.

Ópalánka községében üresedésben lévő és az állami kiegészítéssel együtt 1000 koronával javadalmazott községi I. irnoki állásra 1907. évi február hó 15-iki határidővel pályázatot hirdetek.

Az eddigi működést igazoló bizonyítvány és jegyzői oklevéllel felszerelt kérvények fenti határidőre hivatalomban benyújtandók.

Palánkán, 1906. december 29.

Payerle, főszolgabíró.

Köhögés!

Aki ezt meg nem figyeli az a saját teste ellen vét

KAISER-féle

MELL CAMELLA

a 3 fenyővel. Orvosilag kipróbálva és ajánlv köhögés, rekedtség, katharus elnyálkásodás és gégekatharusnál.

4512 hatóságilag láttamozott bizonyítványok bizonyítják, hogy tényleg olyan jók, mint a minőnek ajánlják.

Csomagja 20 és 40 fillért. Zomborban kapható: Városi gyógyszerár Szt.-György tér 5. Weidinger S. és Zs.-nál. Bácsszentvánton: Kleiner Dezső gyógyszerésznél. Básson: Gebauer Emil gyógyszerésznél.

Egy schweiczi bika.

2 méter 20 cm. hosszú, 1 méter 50 cmtr. magas, több hat métermázásánál, kedvező ár mellett eladó **Wölfl Józsefnél, Gádoron.**

Dr. SÁNTHA-féle SANATORIUM

: SZABADKÁN, LENKEY-UTCZA :
(Lutheránus templom mellett.)

Ujnan épült, legmodernebbül berendezett **mt-gangyógyintézet** ezer négyszögöl területén szép parkal sebészeti, nőgyógyászati, szemészeti, bel- és idegbetegek részére. (Hevony ragalyos és elmebetegek kivételével.) Külön kényelmes szobák, közös kórtérmekek, társalgó és mellékhelyiségekkel, fedett és kényelmes folyosók, terrassok. **Röntgen és körvegytani laboratórium.** Kitűnő ellátás (Pension rendszer). Allandó orvosi felügyelet. Gondos ápolás, Mersékeit árak. Napi Pension 5-10 koronáig.) Bővebb felvilágosítással az intézet igazgató (örvosa **Dr. Sántha György** kórházi főorvos szolgá, ki állandóan az intézetben tart.)

M e g h i v á s.

AZ ÓMORAVICZAI KÖZGAZDASÁGI BANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG IGAZGATÓSÁGA

1907. január hó 31-én d. u. 2 órakor az intézet helyiségében tartandó

I. ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSÉRE

a t. részvényeseket tisztelettel meghívja.

T á r g y a k:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
2. A zárszámadások előterjesztése, a mérleg és veszteség nyereség-számla megállapítása, valamint határozathozatal a nyereség felosztása iránt.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentmény megadása.
4. Az igazgatóság tagjai egyharmadának sorshuzás utján leendő kisorsolása és ezek helyeinek választás utján leendő betöltése.
5. A felügyelő-bizottság megválasztása.
6. Lemondás illetőleg sorsolás utján 8 választmányi tagsági állás betöltése.
7. Esetleges indítványok, melyek az alapszabályok 13. §. értelmében a közgyűlés napjáig az igazgatósághoz beterjesztettek.

A mérleg és veszteség nyereség-számla valamint az igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentése a közgyűlést megelőzőleg 8 nappal az intézet helyiségében bárki által megtekinthető s nyomtatott példányokban a t. részvényesek rendelkezésére bocsájtatik.

Azon t. részvényesek, kik a közgyűlésen részt venni s szavazati jogaikat gyakorolni óhajtják, szíveskedjenek részvényeiket a közgyűlést megelőző napig az intézet pénztáránál vagy Szabadkán a Közgazdasági Banknál vagy a Délvidéki Általános Takarékpénztárnál letétbe helyezni. A letett részvényekről kiadott elismervény a közgyűlésen való részvételre igazoló jegyül szolgál.

Az Ómoraviczai Közgazdasági Bank részv.-társ. igazgatósága.

Tartozik

M é r l e g - s z á m l a

Követel

1	Pénzkészlet	8791	82	1	Részvénytőke	100000	—
2	Váltó számla	461593	—	2	Betétek könyveskékre 246509.19		
3	Jelzálog kölcsönök	44665	—	3	Heti betétek két csoportban	9755.46	256264
4	Kezesség kölcsönök	3565	—				65
5	Előleg kölcsönök	2302	—	4	Visszleszámított váltók		167220
6	Adósok folyószámlán	26867	94	5	Hitelezők folyószámlán		30646
7	Intézeti ház	14500	—	6	Adó	524.—	
8	Bútor és berendezés	2250	—	7	Tőkekamatadó	482.13	1006
9	Átmeneti kamatok visszleszámított váltók után	1948	10	8	Átmeneti kamatok		6275
				9	Nyereség		5070
		566482	86			566482	86

Ómoravicza, 1906. évi december hó 31-én.

Fodor Sándor s. k.
pénztárnok.

Pálích Antal s. k.
ügyvezető-igazgató.

Hauer Ignóz s. k.
könyvelő.

I g a z g a t ó s á g:

Varjas Sándor s. k.
elnök.

Lányi Mór s. k.
alelnök.

Kiss Lajos s. k.
alelnök.

Löwy Ferencz s. k.

Kovács János s. k.
Szözi Bálint s. k.

K. Nagy Sándor s. k.
Obláth Náthán s. k.
Heller Mór s. k.

Nagy Sándor Istv. fia s. k.
Friedmann Mór s. k.
Szűcs Fülöp s. k.

Nagy Bálint József fia s. k.
Friedmann Dániel s. k.

Megvizsgálta és helyesnek találta.

Ómoravicza, 1907. évi január hó 14-én.

A f e l ű g y e l ő - b i z o t t s á g:

Kovács Gyula s. k. **Pukeoz Kálmán** s. k. **Sohádl Ignác** s. k. **Kassowitz Miksa** s. k. **Bergel József** s. k.
elnök.

Tisztíts csak
Globusz
Fémtisztító kivonat

Ha köszvényben, reumában, ischiasban szenved, vegyen egy üveg **Dr. Flesch-féle köszvény-szeszt**, mely csúsz, köszvényt, reumát, kéz-, láb-, hát és derékfájást, kezek és lábak gyengeségét, lájdalmakat és dagadtakat biztosan gyógyít. Hatása a leg-
rövidebb idő alatt észlelhető. Kapható, **Dr. Flesch E. M.** „Magyar korona” gyógyszerüzében, Győr, Baross-ut 24 szám. Másfél deciliteres üveg ára 2 kor. Huzamosabb használatra való „Családi” üveg ára 5 kor. 8 kis, vagy 2 „Családi” üveg rendelésénél már **bérmertve utánvétellel küldjük.**

Nyavalyatörés!
Ki a nyavalyatörés, göres és más ideges állapotban szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmertve kapható szabad. **hatyá gyógyszer-tár által Majna-Frankfurt.**

KFC Popoff
LEGFELTÖBB
GROSZ
TEAMARKA

A legjobb legteljesebb reggeli Könnyen megemészthető erősítő

Kakao, oldódó, egy-kettőre készen van.

SUCHARD

Csokoládé
főzésre és nyersen való évésre egyaránt a legjobb

Tiszta Kakao Grand PRIX Paris 1900

4180 szám. kig. 1906.

Pályázati hirdetmény.

Csurogon rendszeresített segédszülésznöki állásra pályázatot nyitok. Felhívom mindazon okleveles szülész-nöket, kik ezen állásra pályázni óhajtanak, kérvényüket folyó évi **február hó 15-ig** terjesszék be. Ezen szülésznöki állás javadalmazása évi 120 kor., mely fizetés havi előleges részletekben vétetik fel. Azonfelül minden szülés alkalmával nyújtott segédkezés után nappal 40 fillér, éjjel 80 fillér szedhető. Zsabyán 1907. évi január hó 9-én. **Nikolits Izidor.** főszolgabíró

Megbízható ügynökök és viszont eladók kerestetnek Bács-Bodrog vármegye összes községeiben.
Ajánlatok címzendők a: **„Hungária” Műtrégya-, kén-sav- és Vegyi-Ipar részvénytársasághoz.**
Budapest, V., Fürdő-utca 8. sz.

A legelőkelőbb orvostanárok által ajánlott és a kiállításon aranyérmekkel és díszoklevelekkel kitüntetett

Esterházy

cognac
mely a közönség kedvenc itala mindenütt kapható.

Központi iroda:
Gróf Esterházy Géza-féle
cognacgyár
BUDAPEST,
V. ker., Nádor-utca 16.

HÜTTL TIVADAR
OS. KIR. UDV. SZÁLLÍTÓ BUDAPEST PORCELLÁN-
GYÁR BUDAPESTEN ALAPÍTOTT 1884. ÉVBEN NAGYKERESKEDŐ V. DOROTTYA-U. 14.Étkész., lak-, kávé-, mosdó-, üvegtároló stb. háztartási cikkek. Katalógusok.
KÉPES ÁRJEGYZÉK KIVÁNTATRA BÉRMERTVE



Korn Jakab
Alapított 1848-ban. **kőfaragó üzlete és sirkőraktára** Kiliánra aranyérmel.

ZOMBOR
Sirkőraktár: Zrinyi-utca, a volt Harpféle üzlet.
Sirkőgyár: Bajai-ut 21. szám.

BAJA
Sirkőraktár: a Szentháromsággal szemben, Fischer-féle házban.
Sirkőgyár: Saját házban, a Rókus temetővel szemben.

A legszebb és legfinomabb külföldi, valamint a saját sirkőgyáramban készült **siremlékek és sirkeresztek** tiszta fekele és szürke gránitból, fehér carrarai és vörös márványból, a legdúsabb választékban állandóan raktáron tartatnak és azokat a legújanyosabb gyári árak mellett adom el. A feliratokat a legszebb kivitelben, betűnként 6 fillértől feljebb valódi aranyba vésem 10 évi jótállás mellett.